



„Hier bin ich Mensch! Hier darf ich´s sein!“ 

26. inter kulturelle woche in herne

16. - 25. september 2016

DAS
PROGRAMM
AUCH
MOBIL
ONLINE



stadtherne



DAS
PROGRAMM
AUF DEM
SMARTPHONE

Bitte den QR-Code
scannen.



„Hier bin ich Mensch! Hier darf ich´s sein!“



stadtherne



programm

Grußwort	4
Eröffnungsfeier	6
Bildung	8
Ausstellungen	18
Begleitvorträge	21
Museales	26
Kulinarisch	30
Film	33
Interreligiös	34
Kitas	36
Spiel und Spaß	40
Fest der Kulturen Impressum	44
Veranstalter	46



Dr. Frank Dudda
Oberbürgermeister
der Stadt Herne
und Schirmherr
der Interkulturellen
Woche



Muzafer Oruç
Vorsitzender des
Integrationsrates

„Hier bin ich Mensch! Hier darf ich's sein!“

Nicht von ungefähr ist dieses Zitat aus Johann Wolfgang von Goethes berühmtem Werk „Faust I“ der Interkulturellen Woche 2016 als Motto vorangestellt.

In Goethes Drama spricht der unglückliche Gelehrte Heinrich Faust diesen Satz bei seinem Osterspaziergang mitten in einer Menschenmenge aus, als er sieht, wie wohl und glücklich sich die Menschen unabhängig ihres Standes und ihrer Herkunft in dem allgemeinen Feiertagsstrubel fühlen.

Deshalb wird das Faust-Zitat „Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein“ auch heute noch gern verwendet, um auszudrücken, dass man sich in der jeweiligen Gesellschaft oder der gerade aktuellen Situation gut akzeptiert oder einfach nur rundum wohl und aufgehoben fühlt. Und so wollen wir uns zukünftig auch die Herne Stadtgesellschaft vorstellen. Denn, welche Bürgerin und welcher Bürger, egal welcher Herkunft, hat nicht den Wunsch, akzeptiert und integriert zu sein und sich in unserer Stadt rundum wohl, sicher und aufgehoben zu fühlen.

Es ist ein Glück – aber es ist auch ein respektvolles Gebot –, Mensch zu sein und als Mensch unter Menschen wahrgenommen zu werden und zugleich die Anderen wahrzunehmen. Denn „Mensch sein“ und „sich als Mensch angenommen fühlen“ – das geht nur in Gemeinschaft.

Die Interkulturelle Woche in Herne bietet in diesem Jahr bereits zum 26. Mal die Gelegenheit zur Begegnung von Mensch zu Mensch. Diese Gelegenheit sollten Sie sich nicht entgehen lassen. Gehen Sie aufeinander zu. Gemeinsam setzen wir in Herne Zeichen gegen Fremdenhass und Rechtspopulismus, aber auch gegen religiösen Fanatismus.

Unsere Willkommenskultur ist uns wichtig. Denn Herne ist eine Stadt, die sich stets weiterentwickeln konnte, weil Menschen zugewandert sind. Seit Jahrzehnten kommen Menschen unterschiedlicher Herkunft und Kulturen hierher und finden hier ein neues Zuhause. Menschen aus 127 verschiedenen Nationen können das heute von sich sagen. Diese friedliche kulturelle Vielfalt bereichert uns alle. Wir möchten, dass das so bleibt, denn Herne zeigt sich dadurch modern und weltoffen.

Zur Selbstverständlichkeit der Interkulturellen Woche gehört es, dass sich viele verschiedene gesellschaftliche Gruppen und Vereine seit vielen Jahren mit einem eigenen Programm und ihren Ideen für ein gutes Miteinander einbringen. Sie alle zeigen damit, dass ihnen Integration am Herzen liegt.

Eine erfolgreiche Integration spiegelt sich aber nicht allein in einem Fest wider. Integration ist für

uns alle auch - und vor allem - tägliche und harte Arbeit. Der Weg zur Integration gelingt uns nur in einem respektvollen Umgang miteinander.

Seit vielen Jahren setzt sich der Integrationsrat der Stadt Herne gemeinsam mit dem Rat und der Verwaltung unserer Stadt für eine soziale und friedliche, für eine demokratische und pluralistische Stadtgesellschaft ein.

Ein besonders positives Beispiel für mitmenschliches soziales Handeln war die Aufnahme der Flüchtlinge. Hier zeigte sich einmal mehr das große ehrenamtliche Engagement vieler Herner Bürgerinnen und Bürger.

Gemeinsam wollen wir uns nun darum kümmern, dass auch die Integration der geflüchteten Menschen vorankommt. Und dies ist natürlich auch ein wichtiges Thema während der Interkulturellen Woche.

Wir laden Sie ein, das vielfältige Angebot dieser Tage für sich zu nutzen. Besuchen Sie die Veranstaltungen. Diskutieren Sie mit. Informieren Sie sich. Amüsieren Sie sich. Machen Sie einfach mit. Alle Termine dazu finden Sie in diesem Heft.

An dieser Stelle bedanken wir uns bei den vielen Organisationen, die durch ihre Unterstützung zum beständigen Erfolg der Interkulturellen Woche beitragen. Allen Veranstaltern und Partnern wünschen wir auch diesmal gutes Gelingen und viel Resonanz sowie allen Besucherinnen und Besuchern viel Spaß und Neugier.

Wir würden uns ganz besonders freuen, Sie alle am Sonntag, 25. September 2016 - beim Highlight der Interkulturellen Woche- dem „Fest der Kulturen“ in der Akademie Mont-Cenis - begrü-

ßen zu können. Zwischen kulinarischen Spezialitäten, Musik- und Tanzdarbietungen besteht beste Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen – von Mensch zu Mensch.

Nur so kann es uns gelingen, gegen dumpfe und einfältige Vorurteile eine bunte und intelligente Vielfalt zu setzen, die unserer Stadtgesellschaft gut tut.

Lernen Sie die Menschen Ihrer Stadt kennen, über alle Grenzen hinweg.

Frank Dudda M. Oruç

Dr. Frank Dudda
Oberbürgermeister
der Stadt Herne

Muzaffer Oruç
Vorsitzender des
Integrationsrates



16. September **eröffnungsfeier**

geschlossene veranstaltung

Für die inzwischen 26. Interkulturelle Woche 2016 wurden einige Neuerungen eingeführt. So enthält dieses Programmheft ein Inhaltsverzeichnis mit verschiedenen Rubriken, um die vielfältigen Angebote übersichtlicher darstellen zu können.

Innerhalb der einzelnen Themenbereiche erfolgt eine Sortierung nach Tagen und Uhrzeiten, um die Auswahl und die Besuche von Veranstaltungen zu erleichtern. Im Zeitalter der modernen Medien haben wir die Möglichkeit geschaffen, das Programm auch auf dem Smartphone, Tablet oder PC als ONEPAGER abzurufen. Bitte rufen Sie hierzu

- <http://www.ikwmobil.herne.de>

auf oder scannen sie den QR-Code auf Seite zwei dieses Programms. Desweiteren können auch alle Veranstaltungen der diesjährigen Interkulturellen Woche in der Online-Version des Stadtmagazins inherne eingesehen werden:

- <http://www.inherne.net>

Die Veranstaltungszeit der 26. Interkulturellen Woche liegt in der Zeit vom 16. bis 25. September 2016. Darüber hinaus gibt es inzwischen zahlreiche Veranstaltungen, die vor und nach Ende der Woche stattfinden. So finden Ausstellungen bereits vor dem offiziellen Beginn der Interkulturellen Woche sowie dazu gehörige Begleitvorträge erst nach Beendigung der Woche statt. Das gilt auch für Kochkurse, Schnupperkurse sowie den "Tag der offenen Moschee", der wie immer am 3. Oktober stattfinden wird. Somit erfolgt eine bessere Abbildung der interkulturellen Angebote während des gesamten Jahres. Außerdem besteht die Möglichkeit, diese Angebote auch noch nach der Interkulturellen Woche zu nutzen.

Sie sind herzlich eingeladen, die vielfältigen Angebote zu nutzen und bei der einen oder anderen Veranstaltung miteinander ins Gespräch zu kommen! Viel Spaß mit dem diesjährigen Programm!

Freitag, 16. September 2016 | 17:00 Uhr

Eröffnungsveranstaltung der 26. Interkulturellen Woche 2016

Die 26. Interkulturelle Woche wird im Rahmen eines Festaktes durch Herrn Oberbürgermeister Dr. Frank Dudda und den Vorsitzenden des Integrationsrates, Herrn Muzaffer Oruç, eröffnet.

- Ort: VHS Wanne (Haus am Grünen Ring),
Wilhelmstraße 37, 44649 Herne



„Hier bin ich Mensch! Hier darf ich´s sein!“

Freitag, 16. September 2016 | 15:30 Uhr

Vorleseaktion zum Bilderbuch von Helen Doherty: „Abrakazebra“

Im kleinen Örtchen Nichtviellos passiert nicht viel – bis zu dem Tag, an dem Abrakazebra mit seiner Zauber-Schau auftaucht. Doch Onkel Ziege ist von dem fremden Zebra gar nicht begeistert. Und schon bald verkündet ein Schild: Streifen verboten! Was wird nun aus Abrakazebra? Vorleseaktion für Kinder ab 3 Jahren. Die Aktion ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

- Veranstalter: Stadtbibliothek Herne
- Ort: Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne

Samstag, 17. und Samstag, 24. September 2016, jeweils 10:00 – 13:15 Uhr

Arabisch - Schnupperkurs - Einblicke in Sprache und Kultur

Arabisch lernen heißt, sich auf eine uns oft sehr fremde Kultur einzulassen und politische ebenso wie kulturelle Entwicklungen besser zu verstehen. Als gemeinsame sprachliche Basis verschiedener lokaler Dialekte eröffnet das Erlernen der arabischen Standardsprache einen Zugang zu den unterschiedlichen Regionen der arabischen Welt. Dieser Schnupperkurs richtet sich an alle, die mit arabischsprachigen Menschen zu tun haben und in kompakter Form mündlich und praxisorientiert ein paar allererste Wörter und Türöffner auf (Hoch-)Arabisch lernen möchten: Wie begrüßt und verabschiedet man sich und wie stellt man sich vor? Was kann ich zu meiner Familie sagen? Der Dozent - Youssef Fihel - vermittelt Aussprache und Betonung arabischer Worte ebenso wie auch kulturelle Besonderheiten der arabischsprachigen Welt. Die Schriftsprache ist hier nicht Thema. Der Kurs eignet sich insbesondere auch für Menschen, die mit Flüchtlingen zu tun haben und "Fettnäpfchen" vermeiden wollen. Wer systematisch weiterlernen möchte, kann im Anschluss einen regelmäßigen Kurs besuchen. Lehrmaterial wird verteilt.

- 8 Unterrichtsstunden, 21,00 Euro
- Vorherige Anmeldung erforderlich unter: Tel. 02323 16-3584 oder 16-2920, oder online unter www.vhs-herne.de
- Veranstalter: Volkshochschule Herne
- Ort: Kulturzentrum Herne, Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne



Montag, 19. September 2016 | 18:00 – 20:00 Uhr

Informationsveranstaltung zum Thema Verbraucherrecht mit dem Anwalt Özkan Arian

Herr Arian ist Fachanwalt für Bankrecht, Arbeitsrecht und Mietrecht. Er wird in türkischer Sprache allgemeine Informationen zu den o. g. Fachgebieten geben. Außerdem können persönliche Fragen besprochen werden. Die Teilnahme ist kostenlos.

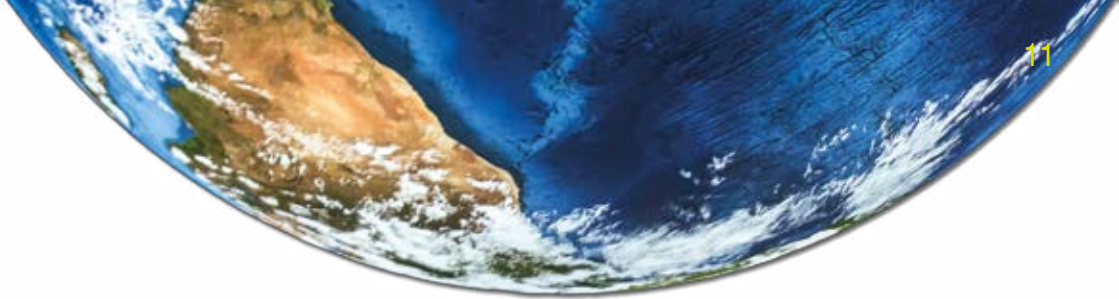
- Veranstalter: Kommunales Integrationszentrum Herne
 - Ort: Rademachers Weg 15, 44649 Herne
-

Montag, 19. September 2016 | 18:00 – 20:00 Uhr

Schnupperworkshop: Diversity – kompetenter Umgang mit Vielfalt

Das Diversity-Konzept zielt darauf ab, unter Berücksichtigung der Diversity-Merkmale (Alter, Geschlecht, sexuelle Orientierung, Behinderung und Fähigkeiten, Religion, soziokultureller Hintergrund und Hautfarbe) ein Denken in kulturellen Mustern aufzubrechen und mithilfe der Reflektion der eigenen soziokulturellen Eingebundenheit, unserem Gegenüber mit möglichst viel Offenheit und Neugier zu begegnen. Angelehnt an das Motto der Interkulturellen Woche in Herne „Hier bin ich Mensch! Hier darf ich's sein!“ bietet der Workshop erste Einblicke in das Diversity-Konzept durch sowohl einen theoretischen Input als auch eine praxisorientierte Übung und ermöglicht so einen ersten kleinen Perspektivwechsel. Die Teilnahme ist kostenfrei. Da die Teilnehmerzahl ist begrenzt ist, wird um Anmeldung gebeten unter Tel. 02323 - 9296025 oder per E-Mail unter m.mueller@caritas-herne.de.

- Veranstalter: Caritasverband Herne e. V. in Kooperation mit dem Eine Welt Zentrum Herne
- Ort: Schulstraße 16, 44623 Herne



Dienstag, 20. September 2016 | 10:00 – 12:00 Uhr

Mit Büchern wachsen – Ein Seminar für Eltern unter der Leitung des Kinderbuchautors Mustafa Cebe

Warum ist Lesen wichtig? Wann beginnt Lesen? Wie gelingt es, gut und spannend vorzulesen? Wie können Eltern das Lesen unterstützen? Sollen Kinder mit Migrationshintergrund Bücher nur in deutscher Sprache lesen? Welche Bücher empfehle ich für welches Alter?

Nicht nur den Kindern vorlesen, auch sie mit einbeziehen, indem man aus der Geschichte heraus Dialoge mit den Kindern führt. Diese Fragen sind Thema des Elternseminars unter der Leitung des Kinderbuchautors Mustafa Cebe. Die Veranstaltung wird in türkischer Sprache durchgeführt und ist kostenlos.

- Veranstalter: Kommunales Integrationszentrum Herne
- Ort: Rademachers Weg 15, 44649 Herne

Dienstag, 20. September 2016 | 10:00 -12:00 Uhr

Begegnungstag Asien

Die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Pantrings Hof, ihre Eltern sowie interessierte Besucher begeben sich auf eine spannende "Reise" durch Asien, um die Vielfalt dieses Kontinents mit allen Sinnen durch vielfältige Angebote zu erleben.

- Veranstalter: Grundschule Pantringshof
- Ort: Eberhard-Wildermuth-Straße 43, 44628 Herne



Dienstag, 20. September 2016 | 10:00 – 12:00 Uhr

Stadtrundfahrt durch Herne – Herne gemeinsam erleben-

In Kooperation des Kommunalen Integrationszentrums Herne und der Arbeiterwohlfahrt Unterbezirk Ruhr-Mitte werden Hernerinnen und Herner unabhängig von ihrer Herkunft eingeladen, ihre Stadt gemeinsam und hautnah zu erleben. Bei einer 2-stündigen Rundfahrt haben Sie die Möglichkeit, Herne aus einer neuen Perspektive zu erleben. Der Cabriobus startet am Rathaus Herne und führt vorbei an der Akademie Mont-Cenis, der Zechensiedlung Teutoburgia, der Künstlerzeche Unser Fritz 2/3 und vielen anderen bekannten und weniger bekannten Orten. Neben industriehistorischen Zeugen der Vergangenheit wird die zukunftsorientierte Seite von Herne sichtbar. Begeben Sie sich auf eine Zeitreise der besonderen Art!

- Kostenbeitrag: 2,00 Euro, Telefonische Anmeldung und Kartenvorverkauf: Arbeiterwohlfahrt UB Ruhr-Mitte, Tel. 02323 9524-0, -16 oder Kommunales Integrationszentrum Herne, Tel. Tel. 02323 16- 4589
- Veranstalter: Kommunales Integrationszentrum der Stadt Herne und Arbeiterwohlfahrt UB Ruhr-Mitte

Dienstag, 20. September 2016 | 18:00 – 20:00 Uhr

ROMA – Wo kommen sie her, wie leben sie, woran glauben sie?

Kontakte zu Roma sind in Rumänien alltäglich, da sie eine bedeutende Bevölkerungsgruppe des Landes darstellen. Der Referent Dieter Herberth verbrachte die ersten 18 Jahre seines Lebens in Rumänien und beschäftigte sich anschließend intensiv mit der Kultur dieser Volksgruppe. Seine persönlichen Erfahrungen und Erkenntnisse aus Literatur und Zeitgeschehen hat er zu einem lebendigen Vortrag zusammengefasst. Es soll auch verdeutlicht werden, warum es zwischen den neu zugewanderten Roma und der einheimischen Bevölkerung häufig zu Konflikten kommt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt!

- Anmeldung erforderlich unter: Tel. 02323 9296024 oder per E-Mail: h.vanholt@caritas-herne.de
- Veranstalter: Kooperation von Caritasverband Herne e. V., PlanB Ruhr e. V. und Projekt "LiHA - Leben in Herne"
- Ort: Schulstraße 16, 44623 Herne



Donnerstag, 22. September 2016 | 09:00 Uhr

Autorenlesung mit Arzu Gürz Abay zum Buch "Früchte der Freundschaft"

Der Sultan liebt süße Trauben, Feigen und Granatäpfel über alles. Doch wie kommen die Früchte aus Izmir in seinen Palast? Die Geschichte zeigt das friedliche Zusammenleben von Menschen im Osmanischen Reich und ihre gemeinsame Arbeit beim Anbau und Transport von Früchten. Die zweisprachige Geschichte stellt die Freundschaft von Menschen aus unterschiedlichen Kulturen und ihr gemeinsames Handeln in den Mittelpunkt. Sie zeigt, dass Freundschaften mit den Jahren wachsen können - über alle Grenzen hinweg. Die Lesung findet zweisprachig in deutsch und türkisch statt. Sie ist geeignet für Schülerinnen und Schüler der 2. bis 4. Grundschulklassen.

- Anmeldung erforderlich unter: Tel. 02323 16 - 2793
- Veranstalter: Stadtbibliothek Herne
- Ort: Stadtbibliothek Herne-Mitte (KuZ), Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne

Donnerstag, 22. September 2016 | 09:40 Uhr

„Mit dem Frauentreff im Pluto in die VHS“

Der Frauentreff im Pluto lädt alle interessierten Frauen mit und ohne Migrationshintergrund zu einer Besichtigung der Volkshochschule Wanne ein. Neben einer kleinen Führung gibt eine Mitarbeiterin der VHS einen Einblick in die vielfältigen und abwechslungsreichen Angebote für Frauen aus dem laufenden Programm.

- Veranstalter: Gleichstellungsstelle der Stadt Herne
- Ort: Treffpunkt am Stadtteilzentrum Pluto, Wilhelmstr. 89a, 44649 Herne

Donnerstag, 22. September 2016 | 10:30 Uhr

Autorenlesung mit Arzu Gürz Abay zum Buch "Omas Teekanne in Kreta"

Auf dem Segelschiff von Izmir zur griechischen Insel Kreta beginnt für Leyla eine spannende und zugleich lehrreiche Reise: das kleine Mädchen begibt sich auf Spurensuche in die Vergangenheit ihrer Großmutter. Wird es Leyla gelingen, die Teekanne der Großmutter zu finden? Eine Geschichte zu den Themen "Heimat" und "Freundschaft". Die Lesung findet zweisprachig in deutsch und türkisch statt. Sie ist geeignet für Schülerinnen und Schüler der 2. bis 4. Grundschulklassen.

- Anmeldung erforderlich unter der Telefonnummer: 02323 16 - 3264
- Veranstalter: Stadtbibliothek Herne-Wanne
- Ort: Wanner Str. 21, 44649 Herne

Donnerstag, 22. September 2016 | 16:30 Uhr

Hallo, ei äm Betti! Eine Fremde auf dem Hof - Bilderbuchkino für Kinder ab 3 Jahren

Die Tiere auf dem Bauernhof sind ganz aus dem Häuschen: Bauer Hans und seine Kuh Betti kommen aus Schottland zu Besuch. Doch Betti sieht ja ganz anders aus als die anderen Kühe - mit braunem Zottelfell und Hörnern! Und dann spricht sie auch noch eine ganz unverständliche Sprache. Wie soll man sich denn da verständigen? Zum Glück finden die Tiere eine Lösung... Das Angebot ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

- Veranstalter: Stadtbibliothek Herne-Wanne
- Ort: Wanner Straße 21, 44649 Herne



Illustration zum Buch von Kirsten Boie © Klett-Cotta

Donnerstag, 22. September 2016 | 17:00 Uhr

Vorlesektion zum Buch von Kirsten Boie: "Bestimmt wird alles gut".

Früher haben Rahaf und Hassan in der syrischen Stadt Homs gewohnt und es schön gehabt. Aber dann kamen immer öfter die Flugzeuge und man musste immerzu Angst haben. Da haben die Eltern beschlossen, wegzugehen in ein anderes Land. Wie Eltern und Kinder nach Deutschland gekommen sind, das alles hat sich Kirsten Boie von Rahaf und Hassan erzählen lassen und erzählt es uns weiter.

- Vorlesektion für Kinder ab 6 Jahren
- Veranstalter: Stadtbibliothek Herne
- Ort: Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne

Donnerstag, 22. September 2016 | 18:00 – 20:00 Uhr

Informationsveranstaltung zum Thema Verbraucherrecht mit dem Anwalt Özkan Arikan

Herr Arikan ist Fachanwalt für Bankrecht, Arbeitsrecht und Mietrecht. Er wird in deutscher Sprache allgemeine Informationen zu den o. g. Fachgebieten geben. Außerdem können persönliche Fragen besprochen werden. Die Teilnahme ist kostenlos.

- Veranstalter: Kommunales Integrationszentrum
- Ort: Rademachers Weg 15, 44649 Herne

Samstag, 22. September 2016 | 20:00 Uhr

Lesung mit Pierre Jarawan | AM ENDE BLEIBEN DIE ZEDERN

Samirs Eltern sind einst vor dem Bürgerkrieg im Libanon nach Deutschland geflohen. Nach dem Verschwinden des Vaters und dem bald darauf folgenden Tod seiner Mutter begibt sich Samir zurück an jenen magischen Ort, den er nur aus idealistischen Erzählungen kennt. Der Debütroman von Pierre Jarawan, dem deutschsprachigen Meister im Poetry Slam, erzählt eine Familiengeschichte vor dem Hintergrund der Flüchtlings-thematik. Eine abenteuerliche, fesselnde Odyssee zu den eigenen Wurzeln. Der Eintritt beträgt 15,00 Euro.

- Veranstalter: Literaturhaus Herne Ruhr e. V. in Kooperation mit dem Integrationsrat der Stadt Herne
- Ort: Bebelstraße 22, 44623 Herne

Freitag, 23. September 2016 | 16:00 -18:00 Uhr

Schnuppertag in dem Projekt „Schule der Vielfalt“

Die „Schule der Vielfalt“ ist eine Eltern-Kind-Schule, die verschiedene Kulturen zusammenführt. In dem Projekt liegt der Schwerpunkt auf Bewegung – mit musikalischen und tänzerischen Elementen - sowie Kochen und Backen. Zudem finden Veranstaltungen zu unterschiedlichen Themen, wie z. B. mehrsprachiges Aufwachsen, statt. Alle Veranstaltungen zu diesen Themen, sowie die „aktiven Angebote“ finden als offene Vorträge / Angebote für Jedermann statt. Kinder sind ausdrücklich dazu eingeladen, an den verschiedenen Veranstaltungen des Projektes teilzunehmen. Der Träger des Projekts „Schule der Vielfalt“ ist PLANB Ruhr e. V. Interkulturelle Kinder- und Jugendhilfe. Mit der Veranstaltung möchten wir auf das Projekt aufmerksam machen und freuen uns auf viele weitere Interessenten, die Vielfalt erkennen und als bereichernd erleben möchten! Das Projekt wird durchgeführt in Kooperation mit der Kinderwelt Herne und dem Afrika Herne Kreis e. V. Da die Teilnehmerzahl auf 20 Personen begrenzt ist, wird um Anmeldung bis zum 19.09.2016 unter: Telefon: 02325 97635w53 oder per E-Mail: a.erdem@planb-ruhr.de gebeten.

- Veranstalter: PLANB Ruhr e.V. - Zentrum für interkulturelle Erziehungshilfen / KiTa Kinderwelt Herne und Afrika Herne Kreis e. V.
- Ort: Bielefelder Straße 56 b, 44652 Herne

Samstag, 24. September 2016 | 11:00 -17:00 Uhr

Tag der offenen Tür mit Einblick in das Pilot-Projekt zur Integration von Migranten in den deutschen Arbeitsmarkt "Schulterabschluss des Bergbaus", mit anschließendem interkulturellem Herbst-/ Spielfest.

Die Hiberniaschule bietet die Möglichkeit, im Rahmen des Tages der offenen Tür vormittags das gemeinsame Integrationsprojekt mit der RAG-Stiftung sowie der Stadt Herne kennenzulernen und mit den Teilnehmern im Rahmen eines interkulturellen Cafés in Kontakt zu kommen. Beim anschließenden Herbstfest werden wir gemeinsam mit Schülern und Eltern die Möglichkeiten bieten, verschiedene Spiele aus den Herkunftsländern unserer Gastklassen kennenlernen und selber ausprobieren zu können. Zudem werden wir landestypische Gerichte anbieten. Der gesamte Tag wird von musikalischen und künstlerischen Darbietungen begleitet.

- Veranstalter: Hiberniaschule
- Ort: Holsterhauser Straße 70, 44652 Herne



Pierre Jarawan
©Key Munich

Aug./ Sept./ Okt. ausstellungen

08. August – 23. September 2016 und 04. Oktober – 24. Oktober 2016

Nepal: Faszinierende Natur - Harter Alltag

Fotoausstellung von Thomas Beisenkamp

Die Ausstellung zeigt eindruckliche Fotos von Natur und Alltag in Nepal. Die Aufnahmen entstanden während einer Reihe von Reisen in das Land, die Thomas Beisenkamp gemeinsam mit seiner Frau Gabriele in den letzten 10 Jahren unternommen hat. Das Ehepaar war selbst nach dem verheerenden Erdbeben in 2015 vor Ort und zuletzt im Frühjahr 2016. Mit seinen Impressionen des Landes gibt Thomas Beisenkamp die vielen Facetten Nepals wieder - von der faszinierenden Himalaya-Region mit den höchsten Bergen der Welt bis hinein in den Alltag der Menschen mit seinen einfachen und harten Lebensbedingungen in einem der noch immer ärmsten Länder.

Die tiefe Religiosität der Menschen wird in der ausgeprägten hinduistischen und buddhistischen Kultur greifbar, die das Land nachhaltig prägt. Sie wird ebenfalls ein Thema der Ausstellung sein und natürlich die nepalesische Baukunst wie sie sich in Tempeln, Schreinen, anderen Heiligtümern oder Profanbauten zeigt. Exponate aus Religion und Alltag Nepals von Gabriele Beisenkamp und Uwe Klaus Ziech bereichern die Ausstellung.

- Veranstalter: Volkshochschule Herne in Kooperation mit dem Eine Welt Zentrum Herne
- Ort: VHS Wanne (Haus am Grünen Ring), Wilhelmstraße 37, 44649 Herne
- Öffnungszeiten: 08.08. - 02.09.2016: montags - freitags: 08:30 – 16:00 Uhr
05.08. - 23.09.2016: montags - freitags: 08:30 – 21:00 Uhr
- Ort: VHS Herne (Foyer), Kulturzentrum, Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne
- Öffnungszeiten: 04.10. - 24.10.2016: montags - freitags: 08:30 – 19:00 Uhr
samstags: 08.30 - 13.00 Uhr





Aug./ Sept./ Okt. ausstellungen

5. - 30. September 2016

Ausstellung: Indiens Süden

Die Ausstellung vermittelt anhand von Fotos, Texten, Objekten und einer Auswahl von Kleidungsstücken Informationen über die Arbeit und das Leben der Menschen in den Bundesstaaten Tamil Nadu und Kerala im Süden Indiens. Zahlreiche Aspekte des indischen Alltags, insbesondere die sozialen Verhältnisse, werden hier zum Thema gemacht, ohne Einblicke in Kultur und Religion(en) des Landes auszusparen. Und es geht um beispielhafte soziale Einrichtungen und Projekte, in denen Menschen gemeinsam versuchen, Alternativen zur derzeitigen Situation zu entwickeln und zu leben - im sozialen Bereich, in der Landwirtschaft, in der Erziehung oder im Gesundheitsbereich. Viele dieser Projekte haben inzwischen Vorbildcharakter und werden bereits in anderen indischen Bundesstaaten übernommen. Nicht erledigt sind indessen Kinderarbeit, schwierigste Arbeitsbedingungen in Ziegeleien und Werkstätten und das indische Kastenwesen (das laut Verfassung abgeschafft ist) ...

Die Ausstellung stellt in diesem Kontext das Engagement der Organisation SRED (Society of Rural Education and Development) vor, die seit 1982 eine Partnerschaft mit dem Eine Welt Zentrum Herne unterhält. SRED unterstützt gesellschaftlich benachteiligte Gruppen in ihrem Kampf um soziale und bürgerliche Rechte in Tamil Nadu. Führungen für Gruppen und Klassen sind nach Absprache möglich. Kontakt unter der Telefonnummer: 02323 - 994970, Eine Welt Zentrum Herne.

- Öffnungszeiten: montags – freitags in der Zeit von 08:30 – 21:00 Uhr, samstags von 08:30 – 13:00 Uhr
- Veranstalter: Eine Ausstellung des Interkulturellen Forums München und des Eine Welt Zentrums Herne in Kooperation mit der VHS Herne
- Ort: VHS Herne (KUZ), Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne

19. - 23. September 2016 | 9:00 - 14:00 Uhr

Ankerpunkte auf dem Weg zum Menschsein – Eine Ausstellung

Schülerinnen und Schüler des Mulvany Berufskollegs präsentieren in einer Wanderausstellung Kunst, die sich mit den Themen Identität, Flucht, Heimatgefühle und Lieblingsorte auseinandersetzt. Besucherinnen und Besucher können Gedichte lesen,

Fotocollagen betrachten, Steckbriefe lesen u. v. a. m. , um sich auf diese Art und Weise mit dem Motto der 26. Interkulturellen Woche (Hier bin ich Mensch! Hier darf ich's sein!) vertraut zu machen.

- Veranstalter: Mulvany Berufskolleg - Berufskolleg für Wirtschaft und Verwaltung der Stadt Herne mit Wirtschaftsgymnasium
- Ort: Westring 201 (Raum W306), 44629 Herne

begleitvorträge September

Mittwoch, 07. September 2016 | 19:00 -21:00 Uhr

Indien - Eine Reise durch den Subkontinent - Multimedia-Vortrag

Begleitvortrag zur Ausstellung "Indiens Süden"

Die Reise durch den Subkontinent beginnt auf dem Dach der Welt. Vom Kailash, dem Weltzentrum der Buddhisten und Hindus, führt der Weg in die Gangesebene, zur Wiege der asiatischen Religionen. Dort reihen sich die heiligen Stätten wie an einer Perlschnur auf: Varanasi, Indiens heilige Stadt, Bodhi Gaya, wo der Buddha erleuchtet wurde, Sonpur, wo auf einem der letzten Viehmärkte der Erde Elefanten gehandelt werden und sich Elefanten und Menschen gemeinsam zum reinigenden Bad in den Fluss begeben... Noch viel weiter zurück führt die Zeitreise in Orissa. In den waldreichen Berggebieten leben Volksstämme, die zu den Ureinwohnern Indiens zählen und die bis heute ihre eigenen Traditionen bewahrt haben. Es ist nicht weit von diesen Dörfern, die an das Dschungelbuch erinnern, bis Hyderabad und doch ist es ein Zeitsprung. Denn Hyderabad ist eines der High-Tech-Zentren Indiens... Der Referent des Abends, Kay Maeritz, ist Fotograf und Autor mehrerer Bücher über den Indischen Subkontinent.

- Der Eintritt beträgt 8,00 Euro. Anmeldung bei der VHS unter Tel. 02323 16-2920
- Veranstalter: Eine Welt Zentrum Herne in Kooperation mit der VHS Herne
- Ort: VHS (KUZ), Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne

September **begleitvorträge**

Dienstag, 13. September 2016 | 19:00 - 21:00 Uhr

Nepal : Ein Land voller Gegensätze

Alltag in Nepal - Bebilderter Reisebericht

Nepal liegt zwischen Indien und China und ist vor allem unter Wanderfreunden durch seine unbegrenzten und faszinierenden Trekking-Möglichkeiten im Himalaya bekannt. Nepal zählt mit zu den ärmsten Ländern der Welt und in der Hügelregion sind lange noch nicht alle Dörfer mit Strom- oder Wasserleitungen versorgt. Nepal steht in massiver wirtschaftlicher Abhängigkeit von Indien, was dem Aufbau einer eigenständigen Wirtschaft sehr im Wege steht. Dies und die hinduistische Tradition prägen unter anderem das Alltagsleben der Bevölkerung, vor allem das Leben der Frauen. Neben mehreren Reisen nach Nepal hat die Referentin Gabriele Beisenkamp im Januar 2013 eine Zeitlang in einem Community-Development-Committee, einer Erwachsenenbildungseinrichtung in Kathmandu, gearbeitet und pflegt vielfältige Kontakte zur dortigen Frauenbewegung. Mit eindrucksvollen Bildern stellt der Vortrag das Alltagsleben, aber auch die Träume und Wünsche, vor allem der nepalesischen Frauen, vor. Die Veranstaltung ist kostenlos.

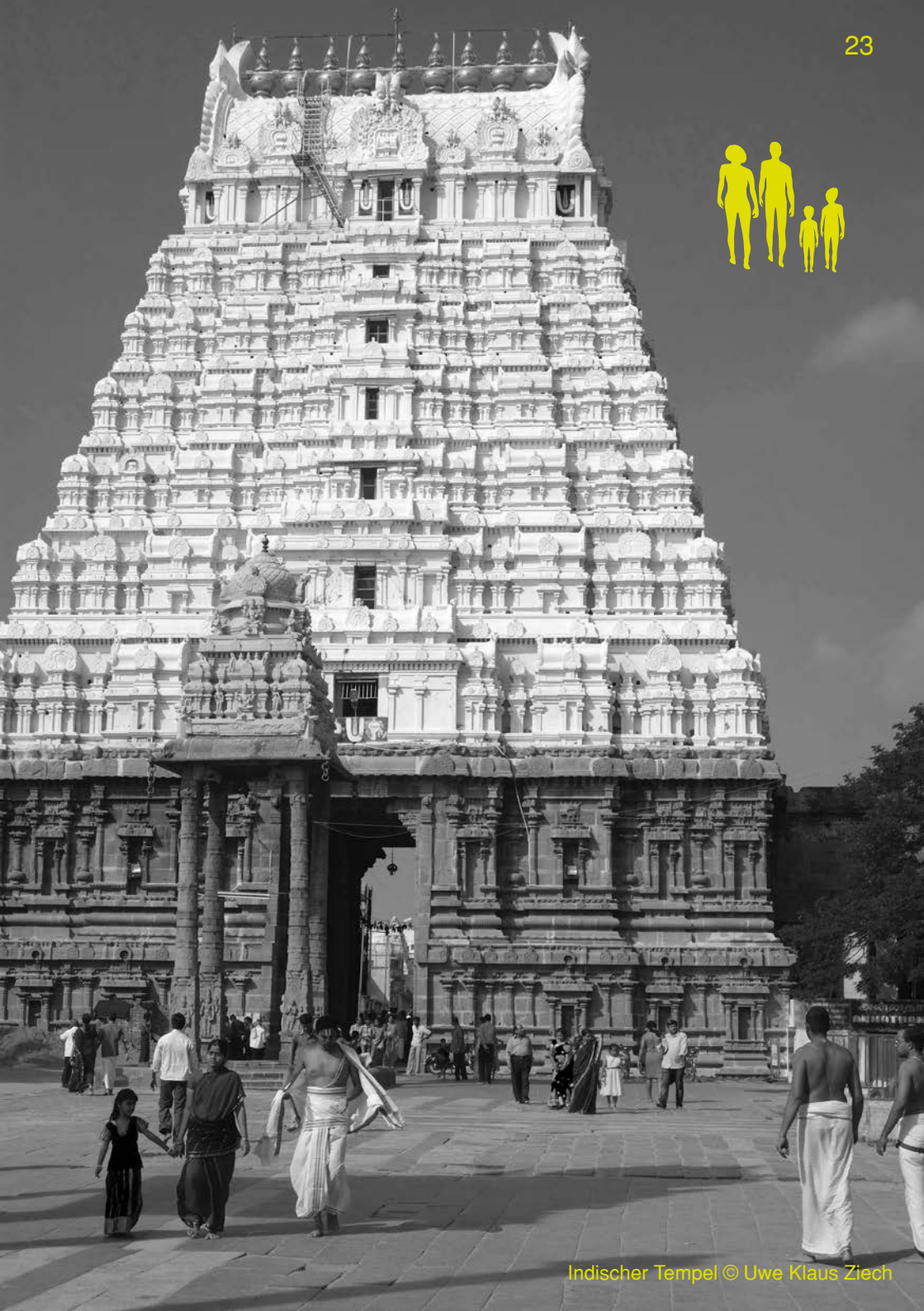
- Veranstalter: VHS Wanne in Kooperation mit dem Eine Welt Zentrum Herne
- Ort: VHS Wanne (Haus am Grünen Ring), Wilhelmstr. 37, 44649 Herne

Montag, 19. September 2016 | 19:00 - 21:00 Uhr

Das indische Bildungssystem - Begleitvortrag zur Ausstellung "Indiens Süden"

Indien hat mit einer Bevölkerung von mehr als 1,2 Milliarden Menschen das zweitgrößte Bildungswesen der Welt. Der Vortrag beschreibt die Eckpunkte des indischen Bildungssystems in Geschichte und Gegenwart, auch vor dem Hintergrund aktueller Herausforderungen und Erfordernisse. Überdies werden verschiedene Schulsysteme Indiens vorgestellt und mit dem deutschen Schulsystem verglichen. Der Referent, Dr. Aslam Siddiqi, langjähriger Hochschullehrer und Vorstandsmitglied der "Deutsch-Indischen Gesellschaft Essen", geht ebenfalls auf wichtige Forschungsschwerpunkte Indiens ein. Weniger bekannt ist wahrscheinlich das Engagement des Landes in der Raumfahrtforschung. Und sicherlich bietet der Vortrag weitere neue Aspekte, die dazu beitragen, Indien ein wenig besser kennenzulernen. Der Eintritt ist frei.

- Veranstalter: Eine Welt Zentrum Herne in Kooperation mit der VHS Herne
- Ort: VHS (KUZ), Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne



September **begleitvorträge**

Freitag, 25. September 2016 | 19:00 - 21:30 Uhr

Nepal: Buddha, Yaks und Yeti
Bebildeter Reisebericht

Im Bann des Himalaya eröffnet sich eine andere Welt! Unzählige Klöster, Chörten und Heiligtümer, Gebetsmühlen und -fahnen, Teehäuser - all dem begegnet man, wenn man die Jahrtausende alten Handelspfade im Khumbu zum Mount Everest durchwandert, genau so wie den Menschen, ihrer Lebensfreude und tiefer Religiosität. Der gebildete Reisebericht gibt Impressionen von der Einsamkeit tiefer Täler, riesiger Gletscher und eisgepanzelter Gipfel wieder und geht ebenso ein auf das Leben der Menschen dort - in über 4.000 Meter Höhe. Der Referent Uwe Klaus Ziech bereiste Nepal erstmals im Jahre 1986. Das faszinierende Land und seine Menschen ließen ihn seitdem nicht mehr los. Die Veranstaltung ist kostenlos.

- Veranstalter: Volkshochschule Herne in Kooperation mit dem Eine Welt Zentrum
- Ort: VHS (KUZ), Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne

Mittwoch, 28. September 2016 | 19:00 - 21:00 Uhr

Auroville - alle gemeinsam anders?
Film und Vortrag - Begleitveranstaltung zur Ausstellung "Indiens Süden"

Eine Stadt und ihre Menschen - Utopie, Traum und Wirklichkeit. Eine Stadt, von der wohl bisher nur wenige gehört haben: Auroville. Sie ist Teil einer ländlich geprägten Region in südindischen Bundesstaat Tamil Nadu und zugleich Heimat von Menschen aus 50 Nationen. Das Besondere: Sie ist eine experimentelle Stadt, die sich aufgemacht hat, vieles anders zu machen. Was hat sie vor? Und wie kann das gelingen? Zum einen braucht diese idealistische bzw. idealtypische Stadt neue soziale, ökonomische und ökologische Rahmenbedingungen. Diese sind gleichermaßen geprägt durch Kooperation und Konsens, aber auch Autonomie und Selbstbestimmung und einen auf vielerlei Ebenen nachhaltigen Lebensstil. Mit einem Film, der eine wirklich andere Stadt zeigt, und einem Vortrag von Kira Wisniewski, die bis zum Sommer 2016 in Auroville als Teilnehmerin des entwicklungspolitischen Freiwilligendienstes gelebt hat, laden wir dazu ein, der Utopie und Wirklichkeit dieses Ortes auf die Spur zu kommen. Der Eintritt ist frei.

- Veranstalter: Eine Welt Zentrum Herne in Kooperation mit der VHS Herne
- Ort: VHS (KUZ), Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne



Oben: Schulkinder in Nepal, ©Thomas Beisenkamp

Unten: Das Matrimandir (Tempel der Mutter), der zentrale tibetanische Pavillion, wurde 2009 durch den Dalai Lama eingeweiht. ©Bagavath G | Wiki Commons



16. - 24. September 2016 museales

ganztägig

Samstag, 17. September 2016 | 14:00 - 17:00 Uhr

ARTbags - Upcycling-Taschen
Gemeinsam Nähen

Auf großen, leuchtenden Bannern werden die Ausstellungen im Schloss Strünkede und andere Kulturveranstaltungen angekündigt – jetzt werden die gebrauchten Planen zu neuem Leben erweckt! Wer kennt sie nicht, die exklusiven Designertaschen aus alten Werbeplanen? In Kooperation mit der Gesellschaft zur Förderung der Integrationsarbeit in Herne startete das Emschertal-Museum der Stadt Herne ein Upcycling-Projekt, das sich an Jugendliche und Erwachsene richtet. Mit der Schneiderin und Designerin Chiara Cremon entstehen im Schloss Strünkede einzigartige ARTbags - Recycling-Taschen als coole Unikate – Umhängetaschen, Einkaufstaschen, Portemonnaies, Handyhüllen, (Inter!)Kulturbeutel... der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt! Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Banner, Material und Nähmaschinen sind vorhanden. Eintägiger Workshop für Jugendliche ab 12 Jahren und Erwachsene. Kostenbeitrag 20,00 Euro, ermäßigt 15,00 Euro. Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl wird um Anmeldung gebeten unter: Tel. 02323 16-2611

- Veranstalter: gfi e. V. und Emschertal-Museum Herne
- Ort: Städtische Galerie im Schlosspark, Karl-Brandt-Weg 2, 44629 Herne

19:00 Uhr -21:00 Uhr

Schillers sämtliche Werke - leicht gekürzt...

...und somit äußerst platzsparend zusammengefasst?! Vier verwegene Männer feiern im Schlosshof Strünkede Friedrich Schillers 257. Geburtstag mit einem wilden Ritt durch Schillers Werk und Leben! Hilmi Sözer, Uwe Frisch-Niewöhner und die Herner Schauspielbrüder Nils und Till Beckmann arbeiten sich in knapp zwei Stunden rasant durch rund ein Dutzend Werke eines der größten deutschen Dramatiker. Das spart Zeit und Geld und, bringt große (Wieder) Erkenntnis und herrliches Vergnügen. Die vier "Sportfreunde Schiller" bieten Kalauer, Parodie, Blödsinn und Rollenwechsel im Sekundentakt - haben dabei aber den hochgeschätzten Schriftsteller mit der Kraft seines Werkes und dem Rhythmus seiner Sprache immer im Blick.

- Einlass 18:00 Uhr
- Eintritt: 5,00 Euro
- Ort: Schloss Strünkede, Karl-Brandt-Weg 5, 44629 Herne



„Hier bin ich Mensch! Hier darf ich´s sein!“

Justo (Mann mit Brief): ©Sandra El Hanafi, LaStrada 2008

Museumstag mit buntem Familienprogramm von 15:00 - 18:00 Uhr

Sonntag, 18. September 2016

- Veranstalter: Emschertal-Museum Herne
- Ort: Schloss Strünkede, Karl-Brandt-Weg 5, 44629 Herne

15:00 - 16:00 Uhr

DADO

So leise, wie er die Bühne betritt, so entführt uns Dado, der Clown aus Kanada, in seine Welt des Lächerlichen, der seltsamen Tänze, der Magie und des Absurden. „Mon oncle le bossu“ schleicht sich mit kleinen cleveren Figuren, mit seinem schaurig-schönen Lachen und den verrückten Musikinstrumenten in unsere Herzen. In seiner Show präsentiert uns Dado ein improvisiertes Durcheinander unter Einsatz exzentrischer Mittel – vom Gummi-Handschuh-Dudelsack über Elektro-Gitarrenhelme bis hin zu Kabarettelementen von Weltklasse.

16:00 Uhr

Führung durch die Sonderausstellung "ent_faltet!" -
Kleine Kulturgeschichte des Platzsparens

17:00 Uhr

Konzert mit Jessica Burri "Kraft- und Heilgesänge"

Anlässlich der Interkulturellen Woche und der aktuellen Thematik der Flüchtlinge singt und spielt Jessica Burri Lieder aus den Herkunftsländern der Migranten sowie Lieder und Instrumentalstücke, die besonders zu Herzen gehen, Musik, die tröstet und stärkt. Ihr Instrumentarium - Dulcimer, Okarina und indianische Flöte - ist besonders meditativ und reich an Heilklängen. Der Eintritt ist frei!

Samstag, 24. September 2016 | 15:00 - 17:00 Uhr

Kultur und Wellness

15:00 - 15:30 Uhr

Führung durch die Sonderausstellung "ent_faltet!" -
Kleine Kulturgeschichte des Platzsparens

15:30 - 16:00 Uhr

Tänzerische Entfaltung mit Hanne Höppner

Wir treffen uns im Roten Saal von Schloss Strünkede zu einem Wellnessprogramm, inspiriert von orientalischem und afrikanischem Tanz. Durch einen leichten und lockeren Zugang (also auch für Anfänger und Nichttänzer geeignet), vermittelt uns Hanne Höppner Elemente tänzerischer Entfaltung. Bitte an bequeme Kleidung denken und Socken für die anschließende Entspannung mitbringen. Die Teilnahmegebühr beträgt 10,00 Euro.

- Um Anmeldung wird gebeten unter: Tel. 02323 16-2611

20:00 Uhr

Wir treffen uns im Paradies - Eine theatrale Collage über Flucht und Exil

In der Stille eine Stimme. Bebende Stimmen in der Stadt. Und dann diese große Holzkiste, die sanft über die Straße gleitet. Seit Tagen streift sie durch die Fremde, auf der Suche nach einem Ort zu landen. Sprachlose Gestalten schlüpfen aus ihr heraus. Wo sind sie? Exil nennen sie das neue Land. Asyl nennen sie ihre Hoffnung. Sie erzählen von ihrer Flucht und Ankunft, von ihren Ängsten und Träumen, ein Leben neu anzufangen. Eine theatrale Collage aus Maskenspiel, Stimmen und Installation. Für dieses Projekt hat TheatreFragile Geflüchtete und Helfende getroffen, ihre Erfahrungen, Gedanken und innere Bewegtheit gesammelt, um ein aufschlussreiches und überraschendes Abbild fern von der hitzigen und entfremdeten Debatte zu schaffen.

- Der Eintritt ist frei! Einlass um 19:00 Uhr.

19. - 24. September **kulinarisch**

Montag, 19. September 2016 | 14:30-16:30 Uhr

Interkulturelle Geschmacksvielfalt mit dem Kochlöffel

Ein bunter Kochnachmittag mit Speisen aus verschiedenen Ländern für Eltern und Kinder im Alter von 4 - 6 Jahren. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

- Nur mit vorheriger Anmeldung bis zum 09.09.2016 unter: Tel. 02323 43383
- Ort: St. Anna Kindergarten, Franz-Düwell-Str.6, 44623 Herne

Montag, 19. September 2016 | 17:00 Uhr

Leckeres aus 1001 Nacht

In einer gemütlichen Atmosphäre mit einem Gläschen Tee wird gemeinsam köstlich türkisch gebacken und gekocht.

- Der Kostenbeitrag beträgt 5,00 Euro
- Anmeldung unter: Telefon: 02325 9621049 oder 0172 2715832 oder per E-Mail: info@schefkat.de
- Veranstalter: Schefkat Kultur und Dialog e.V.
- Ort: Hospitalstr. 4 44649 Herne

19. September und 26. September 2016 | jeweils 18:30 – 21:30 Uhr

Kochkurs Indische Küche

Indisches Essen ist ein Fest für die Sinne. Liebhaber von Gewürzen kommen bei indischen Spezialitäten voll auf ihre Kosten, denn die Speisen werden nach orientalischen Einflüssen mit Kreuzkümmel, Kardamom, Zimt, Lorbeerblättern, Safran u. v. a. verfeinert. Berühmt sind das Curry mit Hähnchen, mit Lamm und Fisch oder Krabben und die schier endlosen Zubereitungsmöglichkeiten des Dhal - der gesunden Hülsenfrüchte wie rote Linsen oder Kichererbsen. Passend zu den raffiniert gewürzten Speisen werden wir Reis, Naan-Brot und Puddu zubereiten. Wer Lust auf kreatives Kochen hat, der ist hier richtig. Am Montag, 19. September und Montag, 26. September, 2 Termine - jeweils 18:30 - 21:30 Uhr - in der Küche der VHS im Kulturzentrum. Der Kochkurs wird geleitet von Kavtiha Ranjan und kostet 30,00 Euro, davon sind 12,00 Euro für die verwendeten Lebensmittel.

- Infos und Anmeldung unter 02323 16-2920 oder 16-2807.
- Veranstalter: VHS Herne
- Ort: VHS (KUZ), Willi-Pohlmann-Platz 1, 44623 Herne

„Hier bin ich Mensch! Hier darf ich's sein!“



19. - 24. September **kulinarisch**

Freitag, 23. September 2016 | 10:00 - 12:00 Uhr

Einladung zum Frauenfrühstück

Das Frühstück für Frauen findet in einer gemütlichen Atmosphäre statt. Mit guten Gesprächen können neue Bekanntschaften geschlossen werden.
Das Angebot ist kostenlos.

- Um Anmeldung wird gebeten unter: Tel. 02325 9621049 oder 0172 2715832
oder per E-Mail: info@schefkat.de
- Veranstalter: Schefkat Kultur und Dialog e. V.
- Ort: Hospitalstraße 4, 44649 Herne





film

18. - 20. September

"Mustang"

Sonntag, 18. September 2016, um 11:00 Uhr

Montag, 19. September 2016, um 17:30 Uhr

Mittwoch, 20. September 2016, um 20:15 Uhr

Regie: Deniz Gamze Ergüven

Mit Doga Zeynep Doguslu, Günes Nezihe Sensoy, Elit Iscan, Tugba Sunguroglu, Ilayda Akdogan, F/TR/D 2015, 97 Min.

Nach dem Tod ihrer Eltern wachsen Lale und ihre vier älteren Schwestern bei ihrer Großmutter und ihrem Onkel in einem Dorf an der türkischen Schwarzmeerküste auf. Es sind neugierige und lebenslustige Heranwachsende, die alle noch zur Schule gehen. Doch ihre Lebensfreude droht ihnen zum Verhängnis zu werden. Als sie dabei beobachtet werden, wie sie mit gleichaltrigen Jungen am Strand und im Wasser herumtoben, gilt das der Großmutter und dem Onkel als schamloses Verhalten. Der Hausarrest, der den Mädchen auferlegt wird, stachelt sie jedoch nur noch an. Sie rebellieren gegen die Zwänge eines traditionellen Rollenbildes, sie verlassen das Haus trotz vergitterter Fenster und verriegelter Türen. Ihr Onkel verbietet den Mädchen, Freunde zu treffen, und er arrangiert für eine nach der anderen Hochzeiten, bei denen die Jungfräulichkeit gewährleistet sein muss und auch ein angemessener Brautpreis eingefordert wird.

- Veranstalter: Filmforum VHS und Filmwelt Herne
- Ort: Filmwelt Herne, Berliner Platz 7 - 9, 44623 Herne
- Eintritt: Filmwelt Herne: 5,00 Euro bei freier Platzwahl auf allen Plätzen

16. - 24. September interreligiös

Dienstag, 20.09.2016 | 16:30 Uhr

Muslime klären auf

Wir laden die Herner Bürgerinnen und Bürgern herzlich zu einem Vortrag über aktuelle Themen, wie den „Umgang mit Flüchtlingen“, „Islam-Feindlichkeit“ und das „Leben der Muslime in Deutschland“ zu hören. Der Redner ist der Vorsitzende des Islamrates. Ablauf: Empfang, Vortrag, geselliger Ausklang bei Speis und Trank.

- Veranstalter: Islamische Gemeinschaft Herne 2 e. V.
- Ort: Hauptstraße 330 44649 Herne

Dienstag, 20. September 2016 | 18:30 Uhr - 20:30 Uhr

Interreligiöser Dialog: Christen-Muslime-Juden im Gespräch

Der Interreligiöse Dialog ist ein Forum zum Austausch über religiöse und gesellschaftliche Fragen. Es gilt, Theologie und Lebenswirklichkeit zu verbinden. Ein einführender Dialog zwischen jüdischen, christlichen und muslimischen Referenten/Theologen lädt zum Gespräch ein.

Wie viel Wissen, Übung, Praxis braucht ein erwachsener Glaube? Wie kann ich prüfen und erkennen, was dem Glauben entgegensteht? Ein einführender Austausch zum Thema zwischen christlichen, muslimischen und jüdischen Referenten/Referentinnen beleuchtet das Thema. Die Veranstaltung wird begleitet durch Dr. Michael Rosenkranz, Katharina Henke, Reinhard Hörmann, Hüseyin Inam, Tekin Tekin, Muzaffer Oruç, und Heike Bandholz. Wie immer gibt es an dem Gesprächsabend genügend Möglichkeit, sich selbst einzubringen und/oder Fragen zu stellen. Im Anschluss an die Veranstaltung gibt es bei einem kleinen Imbiss im VHS-Foyer Gelegenheit zu Miteinander und Begegnung. Die Veranstaltung ist kostenfrei.

- Veranstalter: Kooperation von Volkshochschule Herne, Katholisches Bildungswerk des Dekanates Emschertal, Evangelischer Kirchenkreis Herne, Eine Welt Zentrum Herne, Integrationsrat der Stadt Herne, Jüdische Gemeinde Bochum-Herne-Hattingen und Muslimischen Theologinnen- und Theologenbund in Europa
- Ort: VHS (KUZ) Herne, Willi-Pohlmann-Platz 1



„Hier bin ich Mensch! Hier darf ich´s sein!“

Montag, 3. Oktober 2016 | 10:00 - 14:00 Uhr

"Gottes schöne Häuser"

Ein gemeinsamer Pilgerweg für Christen, Muslime und Neugierige.

Ein kleiner Pilgerweg: Wir gehen mal im Austausch – mal im Schweigen, Zeit zum Zuhören und Hinschauen, Zeit für Impulse und für Pausen. Der Weg führt an Kirchen und Moscheen vorbei durchs Grüne.

Start: An der Kreuzkirche in Herne-Mitte um 10:00 Uhr. Abschluss bei der DITIB - Moschee um ca. 14.00 Uhr an der Mont-Cenis-Straße 15-17, mit einem gemeinsamen Essen. Wichtig sind bequeme Schuhe und etwas zu Trinken für unterwegs.

- Veranstalter: Evangelische Kreuzkirchen-Gemeinde und DITIB-Moschee
- Ort: Evangelische Kreuzkirche, Bahnhofstraße 8, 44623 Herne

Samstag, 17. September 2016 | 14:00 - 18:00 Uhr**Afrikanisches Sommerfest**

Im Rahmen der Interkulturellen Woche setzt sich die Kita FaBiO mit dem Kontinent Afrika auseinander. Mit Musik, Geschichten, Leckereien, Spiel- und Kreativangeboten findet ein buntes Sommerfest statt.

- Veranstalter: Familienzentrum Haranni, AWO Kita FaBiO
 - Ort: Dängelstraße 35-37, 44623 Herne
-

Montag, 19. September 2016 | 14:30 - 16:30 Uhr**„Interkulturelle Geschmacksvielfalt mit dem Kochlöffel“**

Ein bunter Kochnachmittag mit Speisen aus verschiedenen Ländern für Eltern und Kinder im Alter von 4 - 6 Jahren. Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl wird um Anmeldung bis zum 09.09.2016 unter Tel. 02323 43383 gebeten.

- Veranstalter: St. Anna Kindergarten im Familienzentrum Haranni
 - Ort: Franz-Düwell-Straße 6, 44623 Herne
-

Donnerstag, 22. September 2016 | 9:00 - 11:00 Uhr**Internationale Tisch-und Brettspiele für Erwachsene**

Bei einem Kaffee oder Tee können Sie ins Gespräch kommen und Spiele aus verschiedenen Ländern ausprobieren.

- Veranstalter: Familienzentrum Eickel
- Ort: Städtische KiTa Königstraße 43, 44651 Herne



Donnerstag, 22. September 2016 | 09:30 - 11:00 Uhr

Kreistänze aus aller Welt

Alle interessierten Tänzerinnen sind eingeladen, mit uns in die Welt der interkulturellen Kreistänze einzutauchen.

- Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 15 Personen (nur für Frauen).
 - Die Teilnahmegebühr beträgt 1,00 Euro pro Tänzerin.
 - Telefonische Anmeldung in der Kita Kindervilla unter Tel. 02323 451521
 - Veranstalter: Ev. Kita Kindervilla
 - Ort: Straßburger Straße 7, 44623 Herne
-





Samstag, 24. September 2016 | 14:00 - 17:00 Uhr

Flohmarkt rund ums Kind

Die Standgebühren betragen: 7,00 Euro pro Tisch und 3,00 Euro pro Kleiderstange oder Wäscheständer. Die Tische, Kleiderstangen und Ständer sind mitzubringen. Anmeldungen erbeten unter Tel. 02323 460944.

Vielfalt während des Kinderflohmarkts

Im Rahmen des Flohmarktes für Kinder sorgen unsere Eltern mit internationalen Spezialitäten für das leibliche Wohl. Wir arbeiten mit den Kindern zum Thema „Vielfalt“ und stellen Erarbeitetes in der KiTa auf der Spielstraße aus.

- Veranstalter: Städtische KiTa Regenkamp
- Ort: Regenkamp 70, 44625 Herne

16. - 24. September spiel & spaß

Samstag, 17. September 2016 | 8:00 – 10:00 Uhr

Tag der offenen Tür - Schwimmverein muslimischer Frauen e. V.

Wir stellen die Arbeit unseres Vereines vor und laden zum Schnupperkurs ein. Das Angebot richtet sich an Frauen und Mädchen ab 12 Jahren, die Lust am Schwimmen haben. Der Eintritt ist frei.

- Veranstalter: Schwimmverein muslimischer Frauen e. V.
 - Ort: Hallenbad Eickel, Am Solbad 7 – 11, 44652 Herne
-

10:00 – 12:00 Uhr

Spiel und Spaß im Wasser

Wir bieten Ballspiele, Tauchen und Wettschwimmen mit und ohne Schwimmhilfen. Für Frauen und Mädchen ab 6 Jahren, betreut durch weibliche Übungsleiterinnen. Der Eintritt für Erwachsene beträgt 3,00 Euro, für Kinder 2,00 Euro.

- Veranstalter: Sportgemeinschaft Friedrich der Große
 - Ort: Hallenbad Eickel, Am Solbad 7 – 11, 44652 Herne
-

12:00 – 14:00 Uhr

Spiel und Spaß im Wasser

Wir bieten Ballspiele, Tauchen und Wettschwimmen mit und ohne Schwimmhilfen. Für Frauen und Mädchen ab 6 Jahren, betreut durch männliche Übungsleiterinnen. Der Eintritt für Erwachsene beträgt 3,00 Euro, für Kinder 2,00 Euro.

- Der Eintritt für Erwachsene beträgt 3,00 Euro, für Kinder 2,00 Euro.
- Veranstalter: Sportgemeinschaft Friedrich der Große
- Ort: Hallenbad Eickel, Am Solbad 7 – 11, 44652 Herne



17. - 24. September **spiel & spaß**

Sonntag, 18. September 2016 | 13:00 – 17:00 Uhr

Komm, mach mit...

...beim Mitmachtag des Stadtjugendrings Herne. Es locken kostenlose Mitmach-, Spiel-, Sport- und Bastelangebote für Kinder und Teenager, Kaffee und Kuchen für Eltern und Kinder, Kinderflohmarkt sowie ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm im Außengelände des Revierparks Gysenberg zwischen Eishalle und Freizeithaus.

- Veranstalter: Stadtjugendring Herne
- Ort: Revierpark Gysenberg

Mittwoch, 21. September 2016 | 15:00 – 17:00 Uhr

Lass die Trommel tanzen

„Lass die Trommel tanzen“. Aladji Touré, der international bekannte Trommler aus dem Revier, präsentiert uns mit seiner Truppe den Rhythmus der Trommeln als universelle Sprache, die Menschen unterschiedlicher Kulturen verbindet. Es wird eine tolle Möglichkeit für die Kinder angeboten, neue Erfahrungen mit dem Instrument zu machen. Musik, Spaß und Spiel stehen dabei im Vordergrund. Zum Mitmachen sind alle Kinder herzlich eingeladen.

- Veranstalter: Fachdienst für Integration und Migration der Arbeiterwohlfahrt Unterbezirk Ruhr- Mitte in Kooperation mit der AWO Kita Breddestraße
- Ort: Arbeiterwohlfahrt Unterbezirk Ruhr-Mitte, Breddestraße 14, 44623 Herne

Mittwoch, 21. September 2016 | 15:00 – 17:00 Uhr

Spielenachmittag

Spiele mit Kindern im Alter von 4 - 6 Jahren. Das Angebot ist kostenlos. Um Anmeldung wird gebeten unter: Tel. 02325 9621049 oder 0176 47345050, oder per E-Mail: info@schefkat.de

- Veranstalter: Schefkat Kultur und Dialog e. V.
- Ort: Hospitalstraße 4, 44649 Herne

Donnerstag, 22. September 2016 17:30 – 19:30 Uhr

Tag der offenen Tür - Schwimmverein muslimischer Frauen e. V.

Spielerische Wassergewöhnung für Mütter und Kinder ab 5 Jahren. Der Eintritt ist frei

- Veranstalter: Schwimmverein muslimischer Frauen e. V.
 - Ort: Lehrbecken Görresschule, Edmund-Weber-Straße 264, 44651 Herne
-

Freitag, 23. September 2016 | 17:00 – 19:00 Uhr

Mädchentag für Mütter und Mädchen - "Speisen und Spiele aus aller Welt"

Es gibt ein Überraschungsbuffett, d. h. jede Besucherin bringt eine Leckerei (möglichst aus dem jeweiligen Herkunftsland) mit. Es kann geschlemmt und gequatscht werden, aber jedes Mädchen und jede Mutter kann auch bei unseren Groß- und Brettspielen aktiv werden. Nur für Mädchen und Frauen.

- Veranstalter: Abenteuerspielplatz Hasenkamp
 - Ort: Im Hasenkamp 24, 44625 Herne
-

Samstag, 24. September 10:00 – 12:00 Uhr

Spiel und Spaß im Wasser

Wir bieten Ballspiele, Tauchen und Wettschwimmen mit und ohne Schwimmhilfen. Für Frauen und Mädchen ab 6 Jahren, betreut durch weibliche Übungsleiterinnen. Der Eintritt für Erwachsene beträgt 3,00 Euro, für Kinder 2,00 Euro.

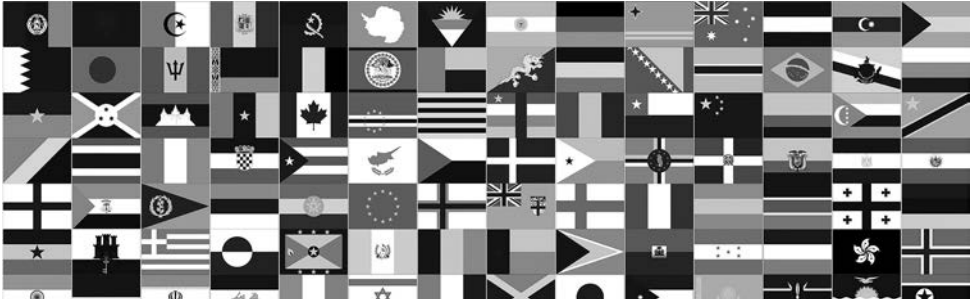
- Veranstalter: Sportgemeinschaft Friedrich der Große
 - Ort: Hallenbad Eickel, Am Solbad 7 – 11, 44652 Herne
-

Samstag, 24. September 12:00 – 14:00 Uhr

Spiel und Spaß im Wasser

Wir bieten Ballspiele, Tauchen und Wettschwimmen mit und ohne Schwimmhilfen. Für Frauen und Mädchen ab 6 Jahren, betreut durch weibliche Übungsleiterinnen. Der Eintritt für Erwachsene beträgt 3,00 Euro, für Kinder 2,00 Euro.

- Veranstalter: Sportgemeinschaft Friedrich der Große
- Ort: Hallenbad Eickel, Am Solbad 7 – 11, 44652 Herne



Abschlussfest der 26. Interkulturellen Woche

- Ort: Akademie Mont-Cenis, Mont-Cenis-Platz 1



impresum

Herausgeber:

Stadt Herne, Der Oberbürgermeister

Redaktion:

Geschäftsstelle Integrationsrat, Tanja Hinz

Konzept & Gestaltung

Thomas Schmidt, Pressebüro Stadt Herne

Fotografie & Grafik:

Thomas Schmidt, Pressebüro der Stadt Herne

Alle weiteren Bildnachweise sind in den jeweiligen Fotos mit Copyright aufgeführt.

Druck:

Druckerei Nierhoff, Herne

Für Form und Inhalt der Veranstaltungen ist der jeweilige Veranstalter verantwortlich!

„Hier bin ich Mensch! Hier darf ich´s sein!“



veranstalter

Bei der Organisation der 26. Interkulturellen Woche wurde ein besonderes Augenmerk auf den Abschluss von Kooperationen zwischen den unterschiedlichen Vereinen, Migrantenselbstorganisationen (MSOen) und Verbänden, Einrichtungen und Institutionen gerichtet. Daher gilt ein besonders herzlicher Dank den nachfolgenden Kooperationspartnern:

Kooperationen:

- Eine Welt Zentrum Herne und Volkshochschule Herne
- Caritasverband Herne e.V., PlanB Ruhr e.V., und Projekt „LiHA - Leben in Herne“ - Anlaufstellen für Bürgerinnen und Bürger aus Rumänien und Bulgarien“
- Caritasverband und Eine Welt Zentrum Herne
- Evangelische Kreuz-Kirchengemeinde und DITIB-Moschee Herne
- Filmforum Volkshochschule Herne und Filmwelt Herne
- gfi e. V. und Emschertal-Museum Herne
- Literaturhaus Herne e. V. und Integrationsrat der Stadt Herne
- Kommunales Integrationszentrum Herne und Arbeiterwohlfahrt Unterbezirk Ruhr-Mitte
- PlanB Ruhr e. V. , Kinderwelt und Afrika-Herne Arbeitskreis e. V.
- Volkshochschule Herne, Katholisches Bildungswerk des Dekanates Emschertal, Evangelischer Kirchenkreis Herne, Eine Welt Zentrum Herne, Integrationsrat der Stadt Herne, Jüdische Gemeinde Bochum-Herne-Hattingen, Muslimischer Theologinnen- und Theologenbund in Europa



Veranstalter in alphabetischer Reihenfolge:

Integrationsrat der Stadt Herne in Zusammenarbeit mit folgenden Einrichtungen und Institutionen:

- Abenteuerspielplatz Hasenkamp
- Arbeiterwohlfahrt Unterbezirk Ruhr-Mitte
- Emschertal-Museum Herne
- Evangelische Tageseinrichtung für Kinder, Kindervilla
- Familienzentrum Eickel
- Familienzentrum Haranni, AWO Kita FaBiO
- Gleichstellungsstelle der Stadt Herne
- Grundschule Pantrings Hof
- Hiberniaschule
- Kommunales Integrationszentrum Herne
- Mulvany Berufskolleg - Berufskolleg für Wirtschaft und Verwaltung der Stadt Herne mit Wirtschaftsgymnasium
- Scheffkat Kultur und Dialog e. V.
- Schwimmverein muslimischer Frauen e. V.
- Stadtbibliothek Herne
- Städtische Kindertagesstätte Regenkamp
- St. Anna Kindergarten
- Stadtjugendring
- Sportgemeinschaft Friedrich der Große
- Volkshochschule Herne

Außerdem nehmen zahlreiche städtische Tageseinrichtungen für Kinder sowie konfessioneller und freier Träger, Migrantenselbstorganisationen, Einrichtungen und Vereine am Fest der Kulturen teil.

„Hier bin ich Mensch! Hier darf ich´s sein!“



Ilhan Atasoy
© Kirsten Weber, Stadt Herne

stadtherne

